

CÔNG TY TNHH HÙNG VƯƠNG HUẾ
KHÁCH SẠN INDOCHINE PALACE

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: FB 66 / TB - IP

Huế, ngày 18 tháng 03 năm 2019

THÔNG BÁO THỰC HIỆN KHUYẾN MẠI

Kính gửi: Sở Công Thương tỉnh Thừa Thiên Huế

Tên thương nhân: Công ty TNHH Hùng Vương Huế
Địa chỉ trụ sở chính: 105A Hùng Vương, Thành phố Huế
Điện thoại: 0234.393.6666 - Fax: 0234.393.6555 - Email: info(@)indochinepalace.com
Mã số thuế: 3300353192
Người liên hệ: Nguyễn Thanh Đức - Điện thoại: 0949.421.127

Căn cứ Luật thương mại, Nghị định số 81/2018/NĐ-CP ngày 22 tháng 5 năm 2018 của Chính phủ quy định chi tiết Luật thương mại về hoạt động xúc tiến thương mại, Công ty TNHH Hùng Vương Huế thông báo Chương trình khuyến mại như sau:

1. Tên Chương trình khuyến mại: Khuyến mãi thẻ Thành viên Khách sạn Indochine Palace
2. Địa bàn (phạm vi) khuyến mại: 105A Hùng Vương, Thành phố Huế (Khách sạn Indochine Palace)
3. Hình thức khuyến mại: Phiếu quà tặng và giảm giá khi sử dụng một số dịch vụ tại khách sạn
4. Thời gian khuyến mại: 24/03/2019 — 24/05/2019
5. Hàng hóa, dịch vụ khuyến mại: Dịch vụ ẩm thực, lưu trú và giải trí
- Số lượng hàng hóa, dịch vụ (nếu có):
6. Hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại: Dịch vụ ẩm thực, lưu trú và giải trí
7. Khách hàng của Chương trình khuyến mại (đối tượng được hưởng khuyến mại): Khách địa phương và khách lưu trú tại khách sạn
8. Cơ cấu giải thưởng (nội dung giải thưởng, giá trị giải thưởng, số lượng giải thưởng): ...
9. Tổng giá trị hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại: khoảng 110.000.000 VND
10. Nội dung chi tiết của Chương trình khuyến mại: Khi khách hàng mua thẻ Thành viên của Khách sạn Indochine Palace sẽ nhận các phiếu quà tặng và được giảm giá (dưới 50%) khi sử dụng dịch vụ lưu trú, ẩm thực và giải trí như chi tiết đính kèm
11. Tên của các thương nhân cùng thực hiện, nội dung tham gia cụ thể và trách nhiệm cụ thể của từng thương nhân tham gia thực hiện trong Chương trình (Trường hợp nhiều thương nhân cùng phối hợp thực hiện Chương trình khuyến mại hoặc thương nhân kinh doanh dịch vụ khuyến mại thực hiện khuyến mại cho hàng hóa, dịch vụ của thương nhân khác theo thỏa thuận (văn bản thỏa thuận/hợp đồng gửi kèm).

Chúng tôi cam kết thực hiện đúng và hoàn toàn chịu trách nhiệm về Chương trình khuyến mại trên theo quy định của pháp luật hiện hành.

ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT CỦA THƯƠNG NHÂN



NGUYỄN DUY BÌNH
Tổng Giám Đốc



Indochine Palace

An Indochine Touch of Luxury

CLB THÀNH VIÊN INDOCHINE PALACE

A. LỢI ÍCH THÀNH VIÊN

I. ƯU ĐÃI ẨM THỰC:

Khi trở thành thành viên CLB, quý khách sẽ nhận được những ưu đãi đặc biệt về ẩm thực. Phần trăm ưu đãi được tính dựa trên số lượng khách tham gia dùng bữa và sẽ được giảm giá dựa trên tổng hóa đơn thức ăn và thức uống.

- ▶ Nếu chủ thẻ ăn cùng một (1) khách sẽ được giảm 30% trên tổng hóa đơn thức ăn và thức uống.
- ▶ Nếu Chủ thẻ ăn cùng hai (2) khách sẽ được giảm 28% trên tổng hóa đơn thức ăn và thức uống.
- ▶ Nếu Chủ thẻ ăn cùng ba (3) khách sẽ được giảm 25% trên tổng hóa đơn thức ăn và thức uống.
- ▶ Nếu số lượng khách (bao gồm Chủ thẻ) từ năm (5) đến mười hai (12) người, quý khách sẽ được giảm 20% trên tổng hóa đơn thức ăn và thức uống.
- ▶ Nếu số lượng khách (bao gồm Chủ thẻ) từ mười hai (12) đến ba mươi (30) người, quý khách sẽ được giảm 10% trên tổng hóa đơn thức ăn và thức uống; Với nhóm khách lớn hơn, quý khách vui lòng liên hệ Bộ phận đặt tiệc của Khách sạn để kiểm tra tình trạng nhà hàng.
- ▶ Nếu Chủ thẻ ăn một mình sẽ được giảm 20% dựa trên tổng hóa đơn thức ăn và thức uống.

II. CÁC ƯU ĐÃI KHÁC:

- ▶ Chủ thẻ sẽ được giảm 5% khi gọi món trong các thực đơn khuyến mãi tại các Nhà hàng của Khách sạn. Ưu đãi này không kết hợp với các ưu đãi và giảm giá khác. (Được áp dụng từ ngày 25 tháng 07 năm 2014 cho đến khi có thông báo tiếp theo)
- ▶ Chủ thẻ sẽ được giảm giá khi mua thẻ thành viên câu lạc bộ giải trí như dưới đây:
 - Giảm 25% khi lựa chọn thẻ thành viên 1 năm
 - Giảm 20% khi lựa chọn thẻ thành viên 6 tháng





Indochine Palace

An Indochine Touch of Luxury

- Giảm 15% khi lựa chọn thẻ thành viên 3 tháng
- Giảm 10% khi lựa chọn thẻ thành viên 1 tháng
- ▶ Khi gọi ít nhất hai (2) thức uống tại Au Rendezvous hoặc quầy Bar, quý khách sẽ được miễn phí một (1) thức uống thứ ba(3). (Thức uống miễn phí bao gồm nước trái cây, cà phê, trà, nước ngọt và bia địa phương).
- ▶ Ưu đãi giảm giá khi mua các loại thức ăn và thức uống mang về như sau:
 - Giảm 20% đối với thực đơn bình thường.
 - Giảm 5% đối với thực đơn khuyến mãi.

B. PHIẾU QUÀ TẶNG

- ▶ **Lựa chọn 1: Hai (2) phiếu “Nghỉ dưỡng một đêm dành cho 2 người tại Khách sạn”.** Với phiếu quà tặng này, quý khách được lưu trú miễn phí ở phòng Palace Deluxe vào một (1) đêm cho hai (2) khách. Quý khách lưu ý đặt phòng trước. Được nâng hạng phòng kế tiếp khi trả thêm 1.050.000 VND. **Phiếu này có thể chuyển nhượng.**
- ▶ **Lựa chọn 2: Một (1) phiếu “ Một (1) tháng sử dụng hồ bơi và phòng tập thể dục cho một (1) khách và một (1) phiếu “ Trị liệu toàn thân trong 60 phút cho một (1) khách .** Với phiếu quà tặng này, quý khách được sử dụng dịch vụ hồ bơi và phòng tập thể dục trong vòng một (1) tháng và thường thức dịch vụ trị liệu toàn thân trong 60 phút cho một (1) khách. Quý khách lưu ý đặt dịch vụ trước. **Phiếu này có thể chuyển nhượng.**
- ▶ **Hai (2) phiếu “Nâng hạng phòng miễn phí tại khách sạn Indochine Palace”.** Với phiếu này, thành viên được nâng hạng miễn phí lên loại phòng kế tiếp. Phiếu áp dụng cho tối đa 3 đêm lưu trú liên tiếp. Chỉ sử dụng 1 phiếu cho mỗi lần lưu trú. Phiếu áp dụng tùy thuộc vào tình trạng công suất phòng và cần đặt phòng trước. **Phiếu này không thể chuyển nhượng.**
- ▶ **Một (1) phiếu “Miễn phí thức uống ở Au Rendezvous/Le Bar khi tham dự họp/hội nghị tại Khách sạn Indochine Palace”.** Với phiếu quà tặng này, Quý khách được miễn phí 1 thức uống ở Au Rendezvous/Le Bar khi tham dự cuộc họp/ hội nghị tại khách sạn với số

035319
ÔNG
NHÌM
NG VU
HUI
T. THUA



Indochine Palace

An Indochine Touch of Luxury

lượng tối thiểu 12 khách tại phòng họp. Thức uống bao gồm: nước trái cây, cà phê, trà, nước ngọt và bia địa phương. **Phiếu này có thể chuyển nhượng.**

- ▶ **Một (1) phiếu “Ăn tối dành cho 2 người với thực đơn cố định tại nhà hàng La Brasserie”.** Với phiếu quà tặng này, chủ thẻ sẽ được thưởng thức một bữa ăn tối miễn phí với thực đơn cố định dành cho 2 người tại nhà hàng La Brasserie. Quý khách vui lòng đặt bàn trước. Phiếu có thời hạn trong vòng 2 tháng đầu kể từ ngày đăng ký Thành viên. **Phiếu này không thể chuyển nhượng.**
- ▶ **Hai (2) phiếu “Ưu đãi buffet sáng Chủ Nhật ”.** Với phiếu quà tặng này, thành viên sẽ được dùng bữa miễn phí với điều kiện quý khách đi cùng ít nhất 1 khách khác(Khách này sẽ thanh toán như bình thường). Nếu nhóm khách (bao gồm chủ thẻ) từ 5 - 12 người, quý khách sẽ được giảm giá 20% trên tổng hóa đơn. Lưu ý phiếu không có giá trị cùng các chương trình khuyến mãi khác hoặc dùng kèm với cái phiếu quà tặng khác. Phiếu có hiệu lực sử dụng cho 1 lần duy nhất. **Phiếu này không thể chuyển nhượng.**
- ▶ **Một (1) phiếu “Thưởng thức Mocktail hoặc Cocktail”.** Với phiếu quà tặng này, Thành viên sẽ được nhận hai (2) Mocktail hoặc Cocktail khi đi ăn tối thiểu 2 người (bao gồm chủ thẻ) tại nhà hàng La Brasserie. Phiếu này không thể chuyển nhượng. (Được áp dụng từ ngày 03 tháng 08 năm 2018 cho đến khi có thông báo tiếp theo)
- ▶ **Một (1) phiếu “Bánh miễn phí”.** Với phiếu quà tặng này, thành viên nhận một chiếc bánh miễn phí nặng 1 kg khi dùng bữa tại bất kỳ nhà hàng nào của khách sạn. Quý khách vui lòng đặt bàn trước 48 tiếng và nêu rõ yêu cầu loại bánh, cùng số phiếu khi đặt bàn. **Phiếu này không thể chuyển nhượng.**
- ▶ **Một (1) phiếu “Giảm 50% cho thực đơn trà chiều”.** Với phiếu quà tặng này, quý khách được giảm 50% giá của thực đơn trà chiều tại Au Rendezvous. **Phiếu này có thể chuyển nhượng**

TY
JU HAI
UNG
MIEN



Indochine Palace

An Indochine Touch of Luxury

- ▶ **Hai (2) phiếu “3 ngày bơi miễn phí tại Indochine Palace”.** Với phiếu quà tặng này, quý khách cùng 1 khách đi kèm sẽ được bơi miễn phí 3 ngày tại hồ bơi của khách sạn. Quý khách vui lòng không mang thức ăn từ bên ngoài vào khu vực hồ bơi. **Phiếu có thể chuyển nhượng.**
- ▶ **Một (1) phiếu “Miễn phí 1 tuần sử dụng tiện nghi tại phòng tập thể dục và hồ bơi”.** Với phiếu quà tặng này, quý khách được miễn phí sử dụng Hồ bơi và phòng tập thể dục tại khách sạn trong 1 tuần.

C. ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN

- ▶ Để nhận được ưu đãi âm thực xin lưu ý khách đi kèm phải là người lớn
- ▶ Ưu đãi âm thực không áp dụng vào những sự kiện đặc biệt tổ chức tại khách sạn như: Tiệc Giáng sinh, Năm mới, Tết Trung Thu...

